

**Beschikking van de president van het Gerecht van 13 juni 2014 — SACE en Sace BT/Commissie  
(Zaak T-305/13 R)**

**(„Kort geding — Staatssteun — Kapitaalinjecties ten gunste van een verzekeringsmaatschappij door haar moedermaatschappij die in handen is van de overheid — Besluit waarbij steun onverenigbaar met de interne markt is verklaard en terugvordering is gelast — Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging — Spoedeisendheid — Fumus boni juris — Afweging van de belangen”)**

(2014/C 315/100)

Procestaal: Italiaans

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE SpA) (Rome, Italië); en Sace BT SpA (Rome) (vertegenwoordigers: M. Siragusa en G. Rizza, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: G. Conte en D. Grespan, gemachtigden)

*Interveniërende partij ter ondersteuning van de verzoekende partijen:* Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: G. Palmieri, gemachtigde, bijgestaan door S. Fiorentino, staatsadvocaat)

**Voorwerp**

Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van besluit C(2013) 1501 def. van de Commissie van 20 maart 2013 met betrekking tot steunmaatregelen SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010), ten uitvoer gelegd door Italië in 2004 en 2009 ten gunste van Sace BT SpA

**Dictum**

- 1) De beschikking van 28 februari 2014 in zaak T-305/13 R wordt ingetrokken.
- 2) De tenuitvoerlegging van artikel 5 van besluit C(2013) 1501 def. van de Commissie van 20 maart 2013 met betrekking tot steunmaatregelen SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010), ten uitvoer gelegd door Italië in 2004 en 2009 ten gunste van Sace BT SpA, wordt opgeschort voor zover de Italiaanse autoriteiten gehouden zijn van deze vennootschap een bedrag van meer dan [vertrouwelijk] EUR terug te vorderen.
- 3) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

---

**Beschikking van het Gerecht van 16 juli 2014 — Kompas MTS/Parlement e.a.**

**(Zaak T-315/13) <sup>(1)</sup>**

**(„Beroep tot schadevergoeding — Schade die zou zijn geleden door de omzetting van een richtlijn inzake de productie, de presentatie en de verkoop van tabaksproducten in Oostenrijks recht — Etikettering van tabaksproducten — Beperkende maatregelen ten aanzien van de invoer van tabaksproducten — Beroep kennelijk rechtens ongegrond”)**

(2014/C 315/101)

Procestaal: Duits

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Kompas mejni turistični servis d.d. (Kompas MTS d.d.) (Ljubljana, Slovenië) (vertegenwoordiger: J. Tischler, advocaat)

*Verwerende partijen:* Europees Parlement (vertegenwoordigers: L. Visaggio en P. Schonard, gemachtigden), Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Simm en J. Herrmann, gemachtigden), en Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk C. Cattabriga en F. Schatz, vervolgens C. Cattabriga en S. Grünheid, gemachtigden)